

PROJECT NO. HK-A22001 項目編號:		
<p>• All right reserved. No part of this manner whatever without permission in writing from "MINOR CREATIVE LTD." 此設計圖白紙之知識產權為 "MINOR CREATIVE LTD." 所有。任何複印或使用，均須獲得書面批准。</p> <p>• Do not scale drawings: figured dimensions are to be taken in preference. 不可用尺量圖紙；如有標明尺寸，須以標明尺寸為準。</p> <p>• All dimensions should be checked and verify on site before commencing any work: discrepancies found in this drawing shall be reported to the designer. 所有於圖紙上標明的尺寸，須於現場量核和修正。如在地盤發現有任何與圖紙不符之處，須盡快通知設計師。</p> <p>• This drawing should not be used as construction drawings without approval. 除有此標外，此圖不可作為施工用。</p>		
AMENDMENT PARTICULARS 更改圖則:		
Revision 修正版	Description 內容	Date 日期
△	DESIGN	20220317
△	DESIGN	20220320
△	DESIGN	20220402
△	DESIGN	20220406
△	SUBMISSION	20221012
△	DESIGN	20230702
△	DESIGN	20230720
△	DESIGN	20230809
△	DESIGN	20230818
TOWN PLANNER & SURVEYOR 城市規劃師及測量師:		
 ■ E-mail 電郵: <a href="mailto:despaceinternational@gmail.com">despaceinternational@gmail.com</a> ■ Tel 電話: 2493 3626		
ARCHITECT 建築師:		
<b>MINOR CREATIVE</b> 建築師 ■ E-mail 電郵: <a href="mailto:info@minorcreative.com">info@minorcreative.com</a>		
PROJECT NAME 項目名稱:		
PROPOSED COMPOSITE "SOCIAL WELFARE FACILITY (RESIDENTIAL CARE HOME FOR THE ELDERLY) (RCHE) AND "RESIDENTIAL INSTITUTION" (SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT ON A SITE CURRENTLY ZONED AS "GOVERNMENT, INSTITUTIONAL OR COMMUNITY" (G/C) IN LOT NOS. 257 (PART), 258 RP (PART) AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN D.D. 122, PING SHAN, YUEN LONG		
DRAWING TITLE 圖則名稱:		
MASTER LAYOUT PLAN		
DESIGN IN CHARGE 設計負責人:	DWG NO. 圖紙編號:	
KL	P-000	
SCALE 比例:	4:750 @ A3	
DATE 日期:	20230818	

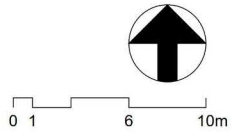
(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
A-2



GFA of CARPARK = 1468.5sq.m.



LEGEND



B/F LAYOUT PLAN  
TIN SHUI WAI RCHE  
4-250



PROJECT NO. HK-A22001  
項目編號:

\* All right reserved. No part of this  
manner whatever without permission in  
writing from "MINOR CREATIVE LTD."  
此設計圖白紙之知識產權為 "MINOR  
CREATIVE LTD." 所有。任何複印或使  
用，均須獲得圖面批准。

\* Do not scale drawings: figured  
dimensions are to be taken in  
preference.  
不可按圖縮尺：如有標明尺寸，須以標明  
尺寸為準。

\* All dimensions should be checked and  
verified on site before commencing any  
work. discrepancies found in this  
drawing shall be reported to the  
designer.  
所有於圖面上標明的尺寸，須於現場量核  
和修正。如在地盤發現有任何與圖面不符  
之處，須盡快通知設計師。

\* This drawing should not be used as  
construction drawings without approval.  
除有批核外，此圖不可作為施工圖。

AMENDMENT PARTICULARS  
更改說明:

Revision 修正版	Description 內容	Date 日期
△	DESIGN	20220320
△	DESIGN	20220402
△	DESIGN	20220406
△	SUBMISSION	20221012
△	DESIGN	20230702
△	DESIGN	20230720
△	DESIGN	20230809
△	DESIGN	20230818
△	DESIGN	20240202

TOWN PLANNER & SURVEYOR  
城市規劃師及測量師:

Despace International Limited  
Despace International Limited  
E-mail 電郵: despaceinternational@gmail.com  
Tel 電話: 2493 3626

ARCHITECT 建築師:

MINOR CREATIVE  
E-mail 電郵: info@minorcreative.com

PROJECT NAME  
項目名稱:

PROPOSED COMPOSITE  
"SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME  
FOR THE ELDERLY) (RCHE)  
AND "RESIDENTIAL INSTITUTION"  
(SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
ON A SITE CURRENTLY  
ZONED AS "GOVERNMENT,  
INSTITUTIONAL OR  
COMMUNITY" (G/C) IN LOT NOS.  
257 (PART), 258 RP (PART) AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND IN  
D.D. 122, PING SHAN, YUEN LONG

DRAWING TITLE  
圖紙名稱:

B/F LAYOUT PLAN

DESIGN IN CHARGE  
設計負責人:

KL

SCALE  
比例: 1:250 @ A3

DATE  
日期: 20240202

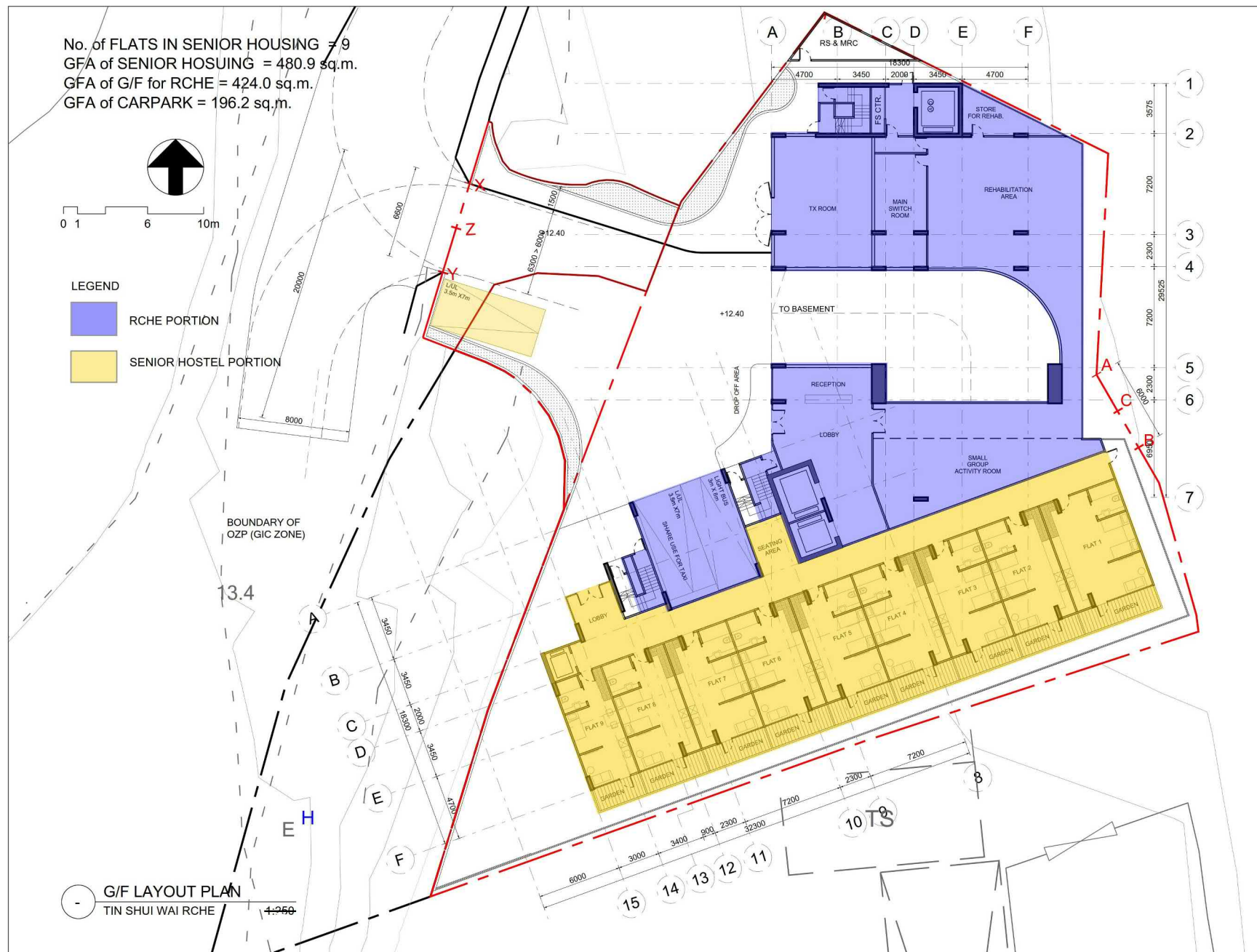
DWG NO.  
圖紙編號: P-100

(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
A-3





PROJECT NO. HK-A22001 項目編號:		
<p>• All right reserved. No part of this manner whatever without permission in writing from "MINOR CREATIVE LTD." 此設計圖白紙之知識產權為 "MINOR CREATIVE LTD." 所有。任何複印或使 用，均須獲得圖章批准。</p> <p>• Do not scale drawings: figured dimensions are to be taken in preference. 不可縮放圖紙：如有標明尺寸，須以標明 尺寸為準。</p> <p>• All dimensions should be checked and verify on site before commencing any work. discrepancies found in this drawing shall be reported to the designer. 所有於圖紙上標明的尺寸，須於現場量核 和修正。如在地盤發現有任何與圖紙不符 之處，須盡快通知設計師。</p> <p>• This drawing should not be used as construction drawings without approval. 除有批核外，此圖不可作為施工圖。</p>		
AMENDMENT PARTICULARS 更改圖則:		
Revision 修正版	Description 內容	Date 日期
△	DESIGN	20221221
△	DESIGN	20230702
△	DESIGN	20230809
△	DESIGN	20230818
△	DESIGN	20231208
△	DESIGN	20231212
△		
△		
TOWN PLANNER & SURVEYOR 城市規劃師及測量師:		
 E-mail 電郵: despacinternational@gmail.com Tel 電話: 2493 3626		
ARCHITECT 建築師:		
MINOR CREATIVE minorcreative.com		
PROJECT NAME 項目名稱:		
PROPOSED COMPOSITE "SOCIAL WELFARE FACILITY (RESIDENTIAL CARE HOME FOR THE ELDERLY)" (RCHE) AND "RESIDENTIAL INSTITUTION" (SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT ON A SITE CURRENTLY ZONED AS "GOVERNMENT, INSTITUTIONAL OR COMMUNITY" (G/C) IN LOT NOS. 257 (PART), 258 RP (PART) AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN D.D. 122, PING SHAN, YUEN LONG		
DRAWING TITLE 圖紙名稱:		
G/F LAYOUT PLAN		
DESIGN IN CHARGE 設計負責人:	DWG NO. 圖紙編號:	
KL	P-101	
SCALE 比例: 1:250 @ A3		
DATE 日期: 20231212		

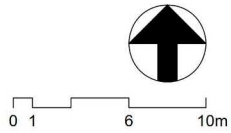
(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
A-4



No. of Beds = 60  
GFA of 1/F for RCHE = 1002.8 sq.m.



LEGEND



1/F LAYOUT PLAN  
TIN SHUI WAI RCHE  
1:250

PROJECT NO. HK-A22001  
項目編號:

All right reserved. No part of this manner whatever without permission in writing from "MINOR CREATIVE LTD." 此設計圖白紙之知識產權為 "MINOR CREATIVE LTD." 所有。任何複印或使 用，均須獲得書面批准。

Do not scale drawings: figured dimensions are to be taken in preference. 不可用尺量圖; 如有標明尺寸, 須以標明 尺寸為準。

All dimensions should be checked and verify on site before commencing any work: discrepancies found in this drawing shall be reported to the designer. 所有於圖紙上標明的尺寸, 須於現場量核 和修正。如在地盤發現有任何與圖紙不符 之處, 須盡快通知設計師。

This drawing should not be used as construction drawings without approval. 除有批核外, 此圖不可作為施工用。

AMENDMENT PARTICULARS  
更改說明:

Revision 修正版	Description 內容	Date 日期
1	DESIGN	20221221
2	DESIGN	20230702
3	DESIGN	20230720
4	DESIGN	20230809
5	DESIGN	20230818
6		
7		
8		
9		
10		

TOWN PLANNER & SURVEYOR  
城市規劃師及測量師:

Despace International Limited  
E-mail 電郵: despaceinternational@gmail.com  
Tel 電話: 2493 3626

ARCHITECT 建築師:

MINOR CREATIVE  
E-mail 電郵: info@minorcreative.com

PROJECT NAME  
項目名稱:

PROPOSED COMPOSITE  
"SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME  
FOR THE ELDERLY) (RCHE)  
AND "RESIDENTIAL INSTITUTION"  
(SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
ON A SITE CURRENTLY  
ZONED AS "GOVERNMENT,  
INSTITUTIONAL OR  
COMMUNITY" (G/C) IN LOT NOS.  
257 (PART), 258 RP (PART) AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND IN  
D.D. 122, PING SHAN, YUEN LONG

DRAWING TITLE  
圖則名稱:

1/F LAYOUT PLAN

DESIGN IN CHARGE  
設計負責人:

KL

SCALE  
比例: 1:250 @ A3

DATE  
日期: 20230809

DWG NO.  
圖則編號:

P-102

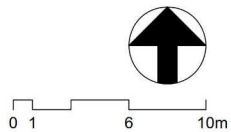
(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
A-5



No. of Beds = 68  
Total No. of Beds = 340  
GFA of 2/F-6/F for RCHE = 1002.8 sq.m.



LEGEND



2/F-6/F LAYOUT PLAN  
TIN SHUI WAI RCHE 1:250

PROJECT NO. HK-A22001  
項目編號:

All right reserved. No part of this manner whatever without permission in writing from "MINOR CREATIVE LTD." 此設計圖白紙之知識產權為 "MINOR CREATIVE LTD." 所有。任何複印或使 用，均須獲得書面批准。

Do not scale drawings: figured dimensions are to be taken in preference. 不可用尺量取；如有標明尺寸，須以標明 尺寸為準。

All dimensions should be checked and verify on site before commencing any work: discrepancies found in this drawing shall be reported to the designer. 所有於圖紙上標明的尺寸，須於現場量核 和修正。如在地盤發現有任何與圖紙不符 之處，須盡快通知設計師。

This drawing should not be used as construction drawings without approval. 除有批核外，此圖不可作為施工用。

AMENDMENT PARTICULARS

更改說明:

Revision 修正版	Description 內容	Date 日期
1	DESIGN	20221221
2	DESIGN	20230702
3	DESIGN	20230720
4	DESIGN	20230809
5	DESIGN	20230818
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		

TOWN PLANNER & SURVEYOR  
城市規劃師及測量師:

Despace International Limited  
E-mail 電郵: despaceinternational@gmail.com  
Tel 電話: 2493 3626

ARCHITECT 建築師:

MINOR CREATIVE minor creative  
E-mail 電郵: info@minorcreative.com

PROJECT NAME  
項目名稱:

PROPOSED COMPOSITE  
"SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME  
FOR THE ELDERLY) (RCHE)  
AND "RESIDENTIAL INSTITUTION"  
(SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
ON A SITE CURRENTLY  
ZONED AS "GOVERNMENT,  
INSTITUTIONAL OR  
COMMUNITY" (G/C) IN LOT NOS.  
257 (PART), 258 RP (PART) AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND IN  
D.D. 122, PING SHAN, YUEN LONG

DRAWING TITLE  
圖紙名稱:

2/F-6/F LAYOUT PLAN

DESIGN IN CHARGE  
設計負責人:

KL

SCALE  
比例: 1:250 @ A3

DATE  
日期: 20230818

DWG NO.  
圖紙編號:

P-103

(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
A-6



 RCHE PORTION

 SENIOR HOSTEL PORTION



7/F LAYOUT PLAN  
TIN SHUI WAI RCHE 1:250

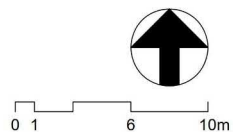
SCALE  
比例: 4:250@A3

DATE  
日期: 20230718

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
A-7





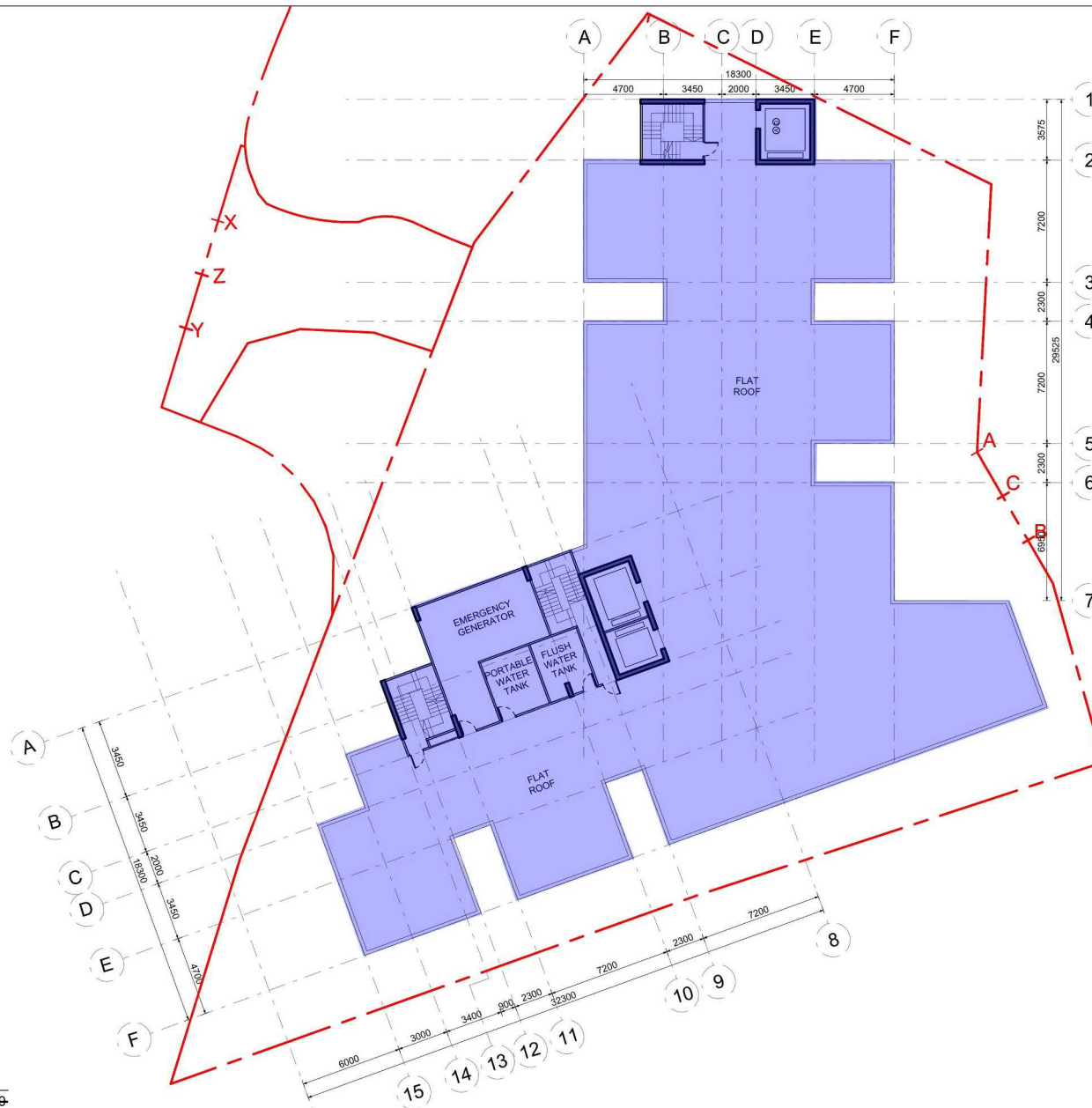
#### LEGEND



RCHE PORTION



SENIOR HOSTEL PORTION



R/F LAYOUT PLAN  
TIN SHUI WAI RCHE

4-250

PROJECT NO. HK-A22001  
項目編號:

All right reserved. No part of this manner whatever without permission in writing from "MINOR CREATIVE LTD." 此設計圖白紙之知識產權為 "MINOR CREATIVE LTD." 所有。任何複印或使 用，均須獲得書面批准。

Do not scale drawings: figured dimensions are to be taken in preference. 不可用尺量取；如有標明尺寸，須以標明尺寸為準。

All dimensions should be checked and verify on site before commencing any work: discrepancies found in this drawing shall be reported to the designer. 所有於圖紙上標明的尺寸，須於現場量核和修正。如在地盤發現有任何與圖紙不符之處，須盡快通知設計師。

This drawing should not be used as construction drawings without approval. 除有批核外，此圖不可作為施工用。

#### AMENDMENT PARTICULARS

更改記錄:

Revision 修正版	Description 內容	Date 日期
1	DESIGN	20221221
2	DESIGN	20230702
3	DESIGN	20230720
4	DESIGN	20230809
5	DESIGN	20230818
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		

TOWN PLANNER & SURVEYOR  
城市規劃師及測量師:



E-mail 電郵: despaceinternational@gmail.com  
Tel 電話: 2493 3626

ARCHITECT 建築師:

MINOR  
CREATIVE

E-mail 電郵: info@minorcreative.com

PROJECT NAME  
項目名稱:

PROPOSED COMPOSITE  
"SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME  
FOR THE ELDERLY) (RCHE)  
AND "RESIDENTIAL INSTITUTION"  
(SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
ON A SITE CURRENTLY  
ZONED AS "GOVERNMENT,  
INSTITUTIONAL OR  
COMMUNITY" (G/C) IN LOT NOS.  
257 (PART), 258 RP (PART) AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND IN  
D.D. 122, PING SHAN, YUEN LONG

DRAWING TITLE  
圖紙名稱:

R/F LAYOUT PLAN

DESIGN IN CHARGE  
設計負責人:

KL

SCALE  
比例: 4-250@A3

DATE  
日期: 20230818

DWG NO.  
圖紙編號:

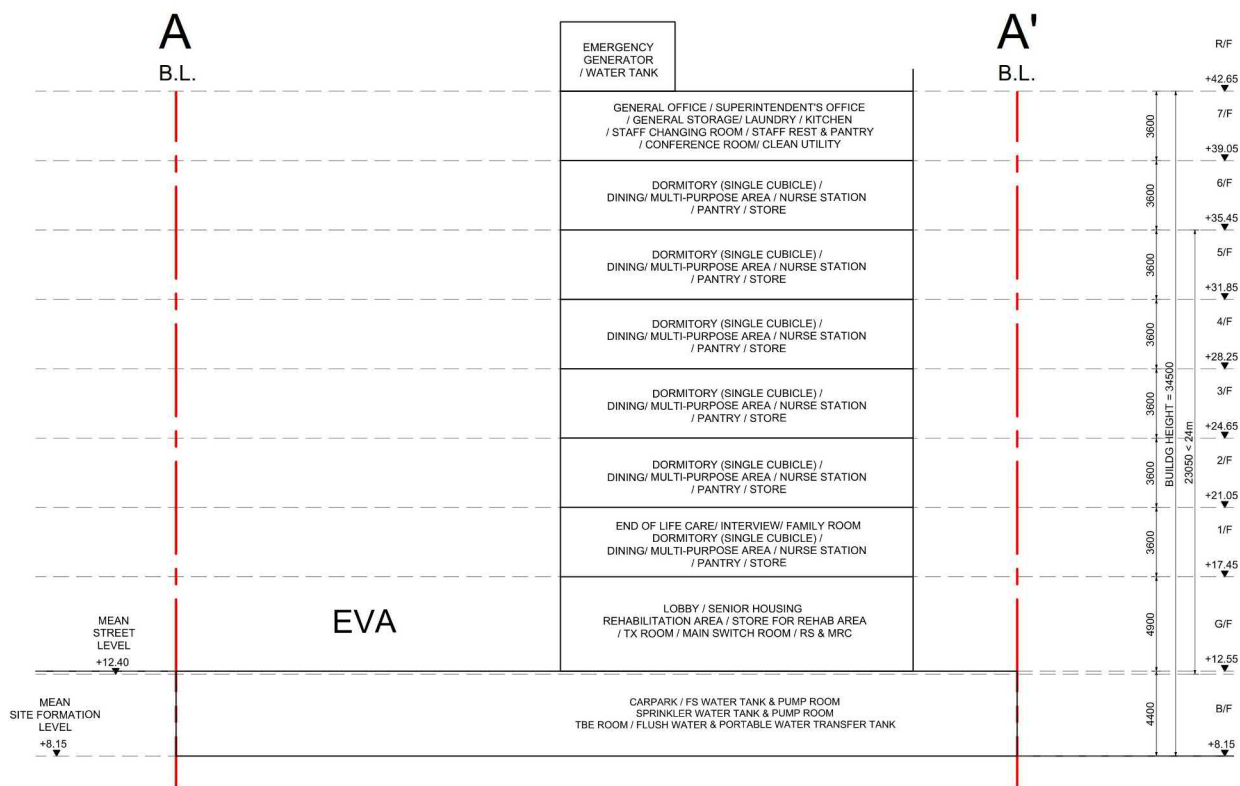
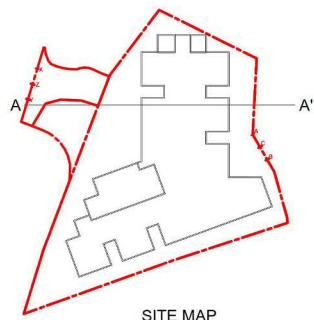
P-105

(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
A-8





SCHEMATIC SECTION AA'

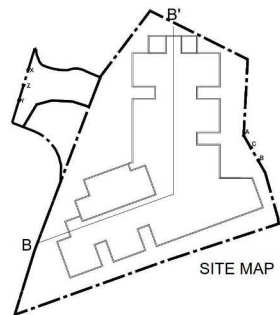
PROJECT NO. 項目編號:		HK-A22001	
<p>* All right reserved. No part of this manner whatever without permission in writing from "MINOR CREATIVE LTD." 此設計圖紙之知識版權為 "MINOR CREATIVE LTD." 所有。任何複製或使用，均須獲得書面批准。</p> <p>* Do not scale drawings: figured dimensions are to be taken in preference. 不可用放縮圖：如有標尺寸，須以標尺寸為準。</p> <p>* All dimensions should be checked and verify on site before commencing any work; discrepancies found in this drawing shall be reported to the designer. 所有於圖面上標示的尺寸，須於現場實地校對，如在現場發現任何與圖面不符之處，須即時通知設計師。</p> <p>* This drawing should not be used as construction drawings without approval. 繪此圖紙者，此圖不可作為施工用。</p>			
AMENDMENT PARTICULARS 更改記錄:			
Revision 修正版	Description 內容	Date 日期	
	DESIGN	20221222	
	DESIGN	20230702	
	DESIGN	20230726	
	DESIGN	20230805	
	DESIGN	20230818	
			
			
			
TOWN PLANNER & SURVEYOR 城市規劃師及測量師:			
			
E-mail 電郵: despotatzeinternational@gmail.com Tel 電話: +853 3809			
ARCHITECT 建築師:			
MINOR CREATIVE 			
E-mail 電郵: info@minorcreative.com			
PROJECT NAME 項目名稱:			
PROPOSED COMPOSITE "SOCIAL WELFARE FACILITY (RESIDENTIAL CARE HOME FOR THE ELDERLY)" (RCHE) AND "RESIDENTIAL INSTITUTION" (SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT ON A SITE CURRENTLY ZONED AS GOVERNMENT, INSTITUTIONAL OR COMMUNITY (GIC) IN LOT NOS. 257 (PART), 258 RP (PART) AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN D.D. 122, PING SHAN, YUEN LONG			
DRAWING TITLE 圖紙名稱:			
SCHEMATIC SECTION AA'			
DESIGN IN CHARGE 設計負責人:		DWG NO. 圖紙編號:	
KL			
SCALE 比例:		S-101	
DATE 日期:		20230818	

(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
A-9





SITE MAP

113°

B'

B  
B.L.

B.L.



SCHEMATIC SECTION BB'  
TIN SHUI WAI RCHE 4:250

PROJECT NO. HK-A22001  
項目編號:

All right reserved. No part of this manner whatever without permission in writing from "MINOR CREATIVE LTD." 此設計圖白紙之知識產權為 "MINOR CREATIVE LTD." 所有。任何複印或修改，均須獲得圖面批准。

Do not scale drawings: figured dimensions are to be taken in preference. 不可縮放圖紙；如有標示尺寸，須以標示尺寸為準。

All dimensions should be checked and verify on site before commencing any work. discrepancies found in this drawing shall be reported to the designer. 所有於圖紙上標示的尺寸，須於現場量核和修正。如在地盤發現有任何與圖紙不符之處，須盡快通知設計師。

This drawing should not be used as construction drawings without approval. 除有批核外，此圖不可作為施工圖。

AMENDMENT PARTICULARS  
更改摘要:

Revision 修正版	Description 內容	Date 日期
△	DESIGN	20221221
△	DESIGN	20230702
△	DESIGN	20230720
△	DESIGN	20230809
△	DESIGN	20230818
△		
△		
△		

TOWN PLANNER & SURVEYOR  
城市規劃師及測量師:

Despace International Limited  
E-mail 電郵: despaceinternational@gmail.com  
Tel 電話: 2493 3626

ARCHITECT 建築師:

MINOR CREATIVE minorcreative.com  
E-mail 電郵: info@minorcreative.com

PROJECT NAME  
項目名稱:

PROPOSED COMPOSITE  
"SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME  
FOR THE ELDERLY)" (RCHE)  
AND "RESIDENTIAL INSTITUTION"  
(SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
ON A SITE CURRENTLY  
ZONED AS "GOVERNMENT,  
INSTITUTIONAL OR  
COMMUNITY" (G/C) IN LOT NOS.  
257 (PART), 258 RP (PART) AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND IN  
D.D. 122, PING SHAN, YUEN LONG

DRAWING TITLE  
圖紙名稱:  
SCHEMATIC SECTION  
BB'

DESIGN IN CHARGE  
設計負責人:  
KL

SCALE  
比例: 4:250 @ A3

DATE  
日期: 20230907

DWG NO.  
圖紙編號:  
S-102

(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
A-10









**The Proposed Composite Social Welfare Facility (Residential Care Home for the Elderly) (RCHE) and Residential Institution (Senior Hostel) Development in Lot Nos. 257 (Part), 258 RP (Part) and Adjoining Government Land in D.D. 122, Ping Shan, Yuen Long**  
**Landscape Plan - Combined Plan**  
Dwg. No. : 2022316-LP-04b  
Scale : 1:500 (A3-size)  
Date : DEC 2023



(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
(Extract from Applicant's Further  
Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號 REFERENCE No. A/YL-PS/702	繪圖 DRAWING A-12
--------------------------------------	--------------------





**The Proposed Composite Social Welfare Facility (Residential Care Home for the Elderly) (RCHE) and Residential Institution (Senior Hostel) Development in Lot Nos. 257 (Part), 258 RP (Part) and Adjoining Government Land in D.D. 122, Ping Shan, Yuen Long**  
**Open Space Demarcation Plan**

Dwg. No. : 2022316-OS-01c  
 Scale : 1:200 (A3-size)  
 Date : APR 2024

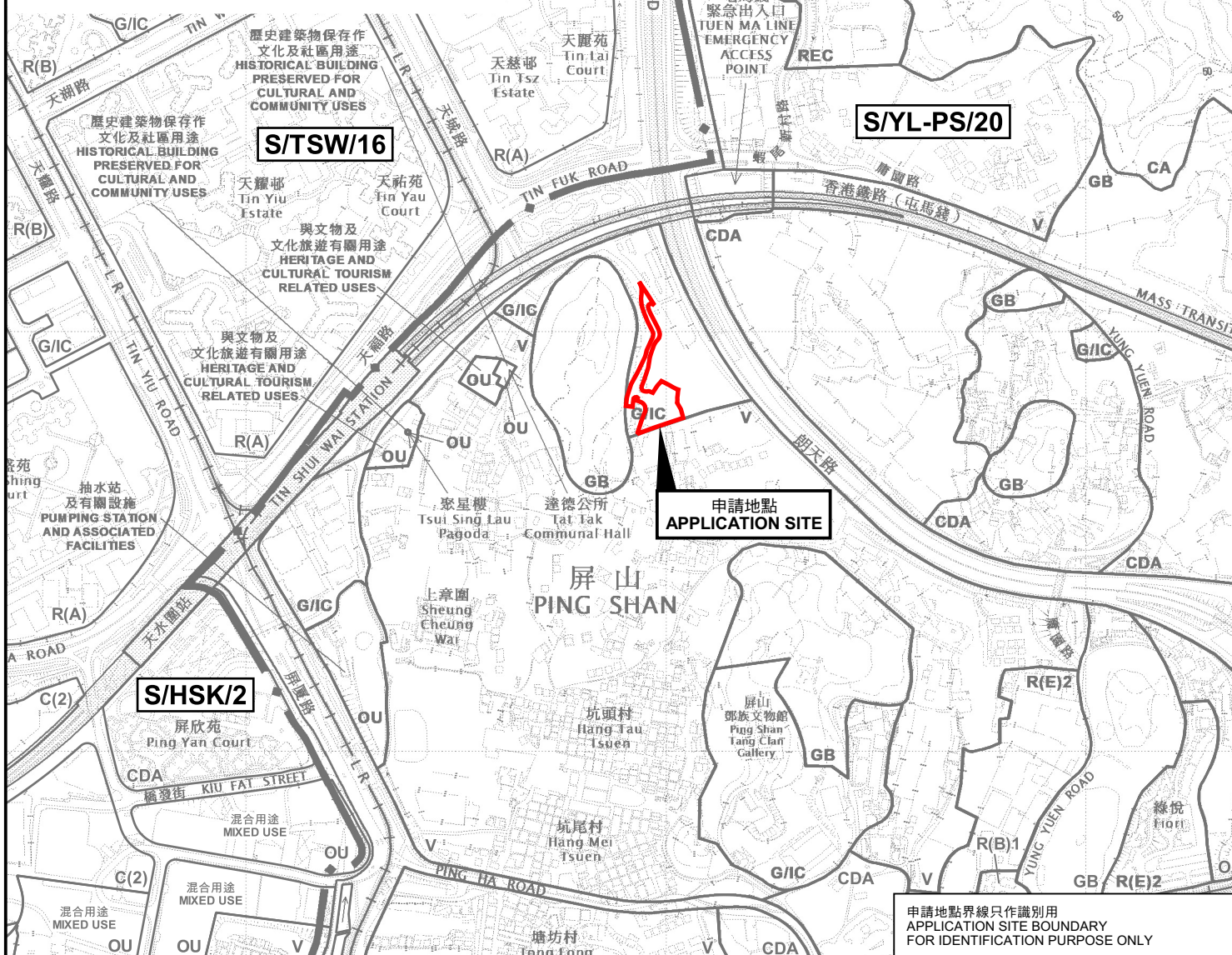
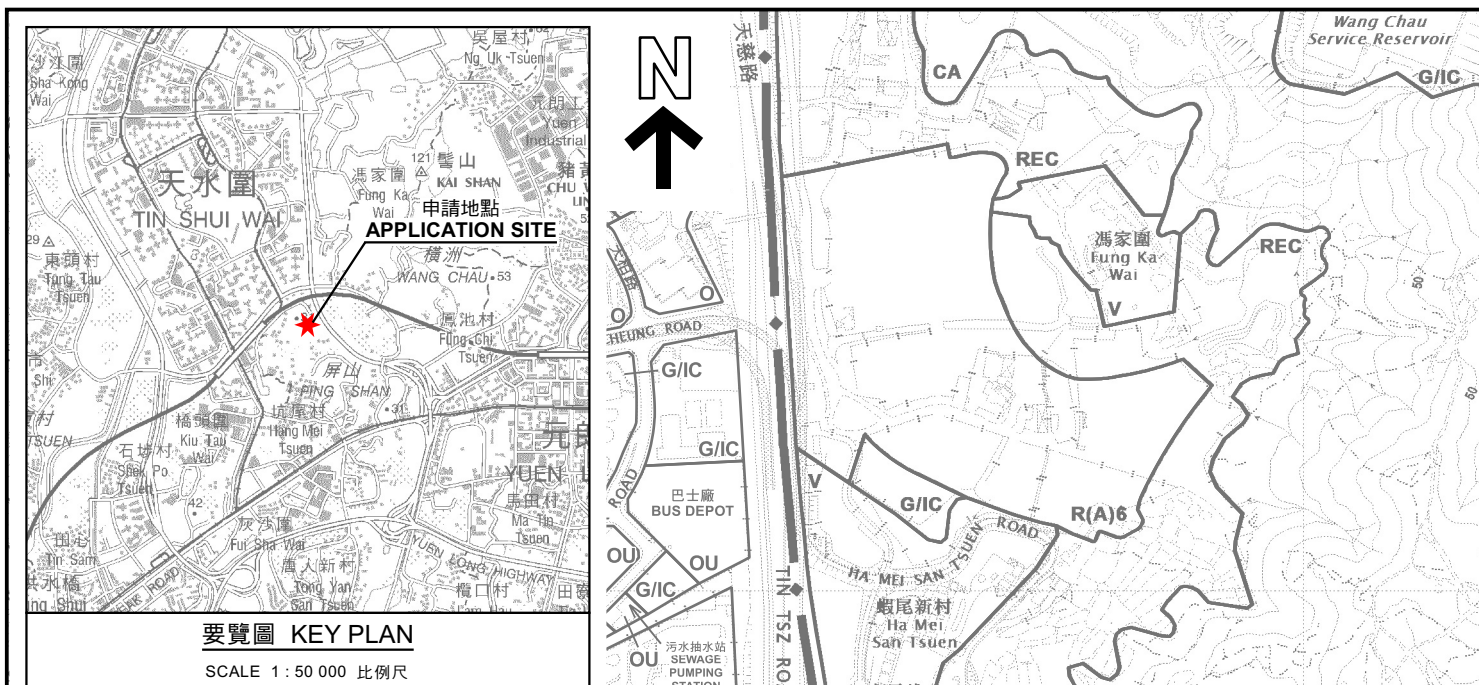


(摘錄自申請人於 15. 4. 2024 呈交的進一步資料)  
 (Extract from Applicant's Further  
 Information Submitted on 15.4.2024)

參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/YL-PS/702

繪圖 DRAWING  
 A-13





本摘要圖於2023年12月6日擬備，  
所根據的資料為於2022年9月13日  
核准的分區計劃大綱圖編號 S/YL-PS/20  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 6.12.2023  
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.  
S/YL-PS/20 APPROVED ON 13.9.2022

擬議社會福利設施(安老院舍)及住宿機構(長者住屋)發展  
元朗屏山丈量約份第122約地段第257號(部分)及第258號餘段(部分)和毗連政府土地  
PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR THE ELDERLY) AND  
RESIDENTIAL INSTITUTION (SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
LOTS 257 (PART) AND 258 RP (PART) IN D.D.122 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, PING SHAN, YUEN LONG

SCALE 1 : 7 500 比例尺

米 100 0 100 200 300 米  
METRES

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

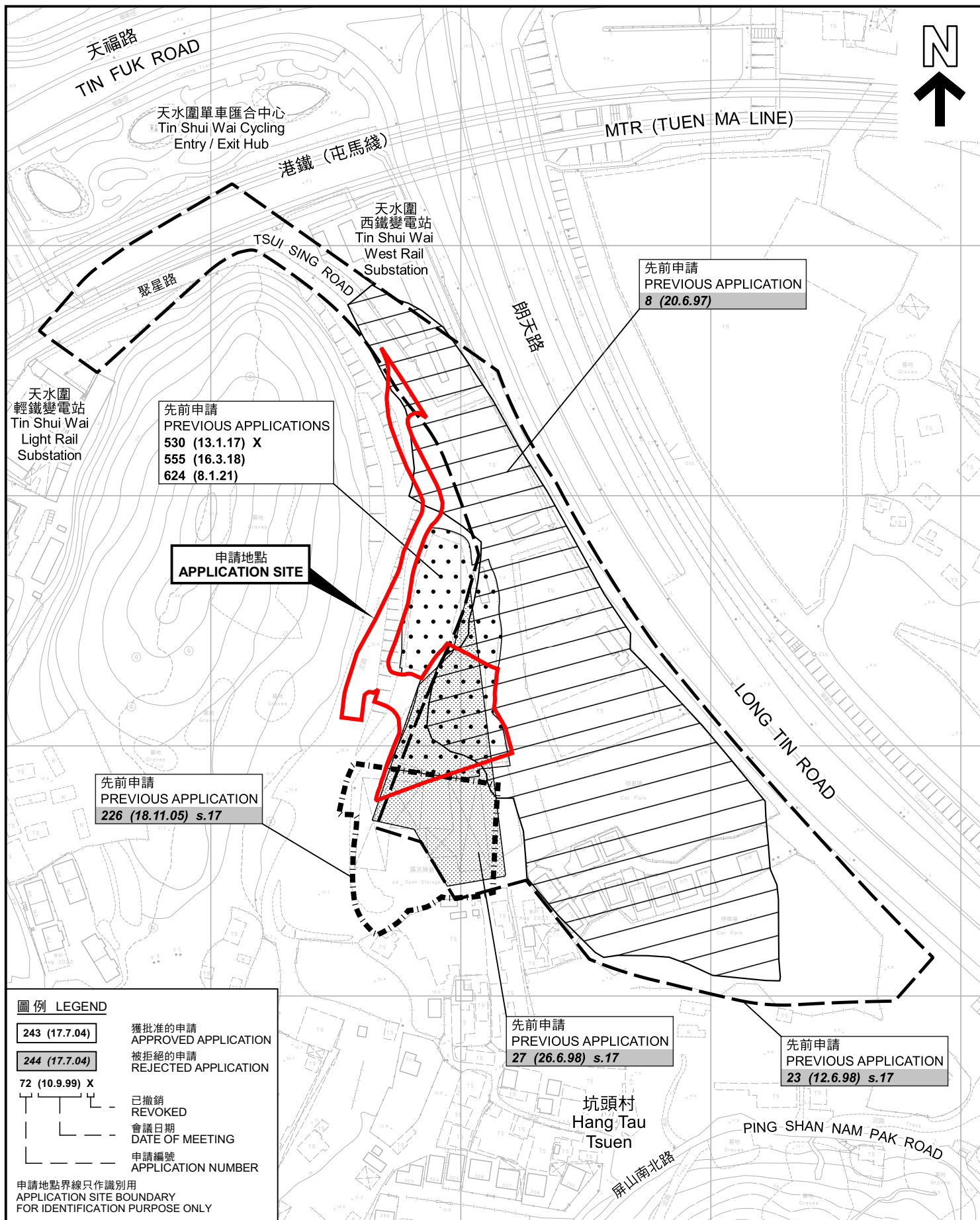


參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

圖 PLAN  
A-1a

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY





### 先前申請圖 PREVIOUS APPLICATIONS PLAN

擬議社會福利設施(安老院舍)及住宿機構(長者住屋)發展  
元朗屏山丈量約份第122約地段第257號(部分)及第258號餘段(部分)和毗連政府土地  
PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR THE ELDERLY) AND  
RESIDENTIAL INSTITUTION (SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
LOTS 257 (PART) AND 258 RP (PART) IN D.D.122 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, PING SHAN, YUEN LONG

SCALE 1 : 2 000 比例尺  
米 40 0 40 80 米  
METRES

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

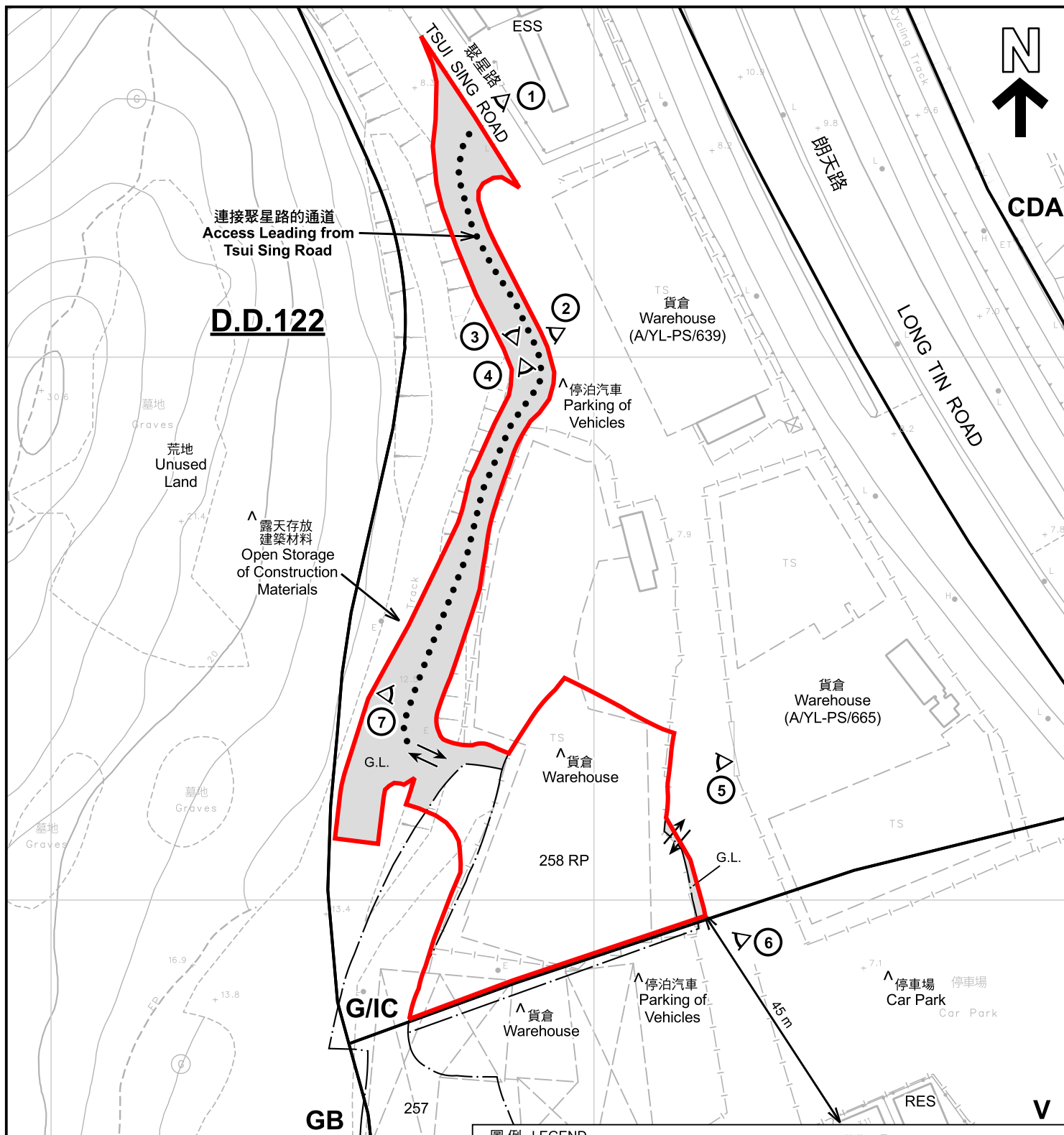


參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

圖 PLAN  
A-1b

本摘要圖於2023年12月6日擬備，所根據的  
資料為測量圖編號 6-NW-8B  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 6.12.2023  
BASED ON SURVEY SHEET No.  
6-NW-8B





註釋 Notes :

- (1) 2023年11月14日勘測的土地用途  
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 14.11.2023
- (2) \* 土地用途跟1993年7月勘測的土地用途一致  
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in Jul 1993
- (3) ^ 土地用途跟1993年7月勘測的土地用途有別  
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in Jul 1993

圖例 LEGEND

- 申請地點 (界線只作識別用)  
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- CDA** 綜合發展區  
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA
- V** 鄉村式發展  
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- G/I/C** 政府、機構或社區  
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY

- GB** 綠化地帶  
GREEN BELT
- G.L.** 政府土地  
GOVERNMENT LAND
- RES** 住用構築物  
RESIDENTIAL STRUCTURES
- ESS** 電力支站  
ELECTRICITY SUBSTATION
- ① ^ 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO
- 入口/出口  
INGRESS / EGRESS

平面圖 SITE PLAN

擬議社會福利設施(安老院舍)及住宿機構(長者住屋)發展  
元朗屏山丈量約份第122約地段第257號(部分)及第258號餘段(部分)和毗連政府土地  
PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR THE ELDERLY) AND  
RESIDENTIAL INSTITUTION (SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
LOTS 257 (PART) AND 258 RP (PART) IN D.D.122 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, PING SHAN, YUEN LONG

SCALE 1 : 1 000 比例尺

米 20 0 20 40 米  
METRES

規 劃 署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

圖 PLAN  
A-2





#### 圖例 LEGEND



申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2024年4月5日擬備，所根據的資料為地政總署於2022年2月14日拍得的航攝照片編號 E149488C  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 5.4.2024  
BASED ON AERIAL PHOTO No.  
E149488C TAKEN ON 14.2.2022  
BY LANDS DEPARTMENT

#### 航攝照片 AERIAL PHOTO

擬議社會福利設施(安老院舍)及住宿機構(長者住屋)發展  
元朗屏山丈量約份第122約地段第257號(部分)及第258號餘段(部分)和毗連政府土地  
PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR THE ELDERLY) AND  
RESIDENTIAL INSTITUTION (SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
LOTS 257 (PART) AND 258 RP (PART) IN D.D.122 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, PING SHAN, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

圖 PLAN  
A-3





### 實地照片 SITE PHOTOS

擬議社會福利設施(安老院舍)及住宿機構(長者住屋)發展  
元朗屏山丈量約份第122約地段第257號(部分)及第258號餘段(部分)和毗連政府土地  
PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR THE ELDERLY) AND  
RESIDENTIAL INSTITUTION (SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
LOTS 257 (PART) AND 258 RP (PART) IN D.D.122 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, PING SHAN, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

圖 PLAN  
A-4a

本圖於2024年4月15日擬備，所根據的  
資料為攝於2024年4月9日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 15.4.2024  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 9.4.2024



4



5



6



7



### 實地照片 SITE PHOTOS

擬議社會福利設施(安老院舍)及住宿機構(長者住屋)發展  
元朗屏山丈量約份第122約地段第257號(部分)及第258號餘段(部分)和毗連政府土地  
PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITY  
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR THE ELDERLY) AND  
RESIDENTIAL INSTITUTION (SENIOR HOSTEL) DEVELOPMENT  
LOTS 257 (PART) AND 258 RP (PART) IN D.D.122 AND  
ADJOINING GOVERNMENT LAND, PING SHAN, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/702

圖 PLAN  
A-4b

本圖於2024年4月15日擬備，所根據的  
資料為攝於2024年4月9日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 15.4.2024  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 9.4.2024